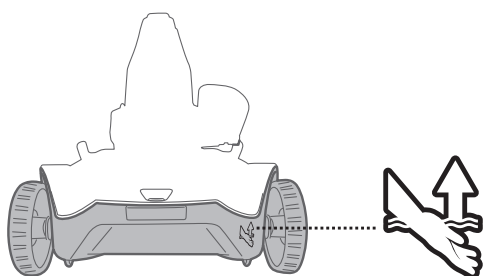
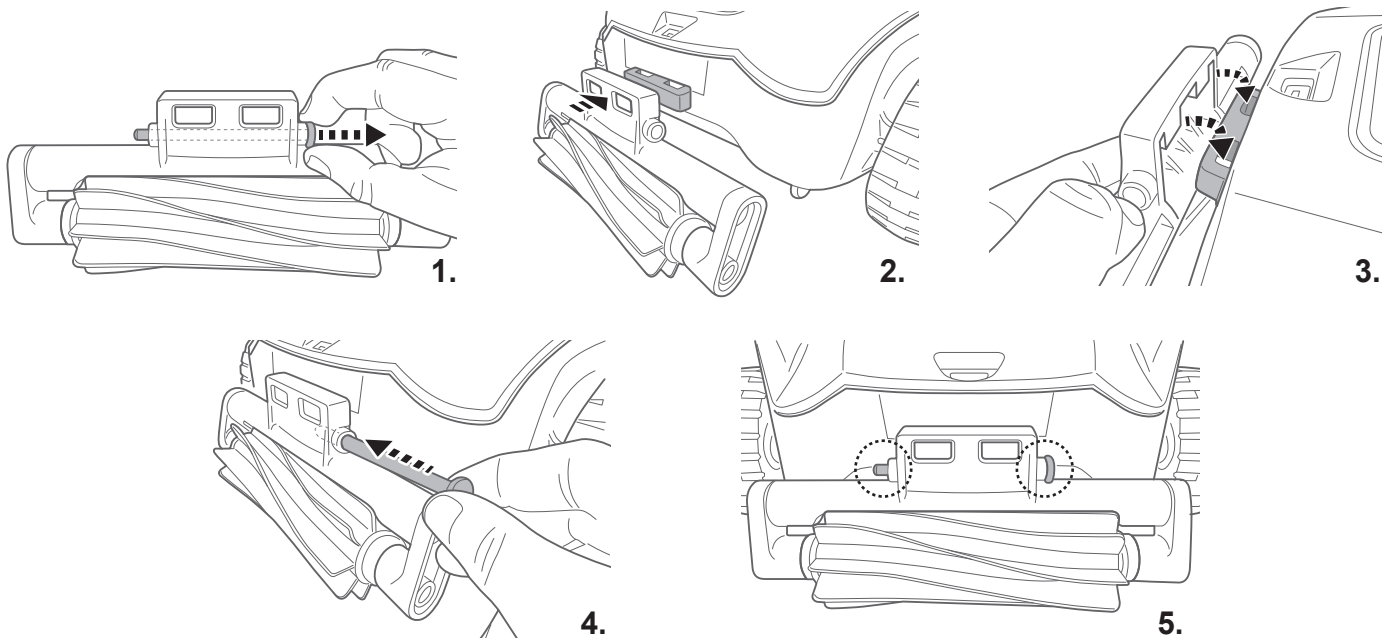


Assembly of roller  
Montage der walze  
Montage du rouleau  
Montaje del rodillo  
Assemblaggio del rullo  
Montage van de rol

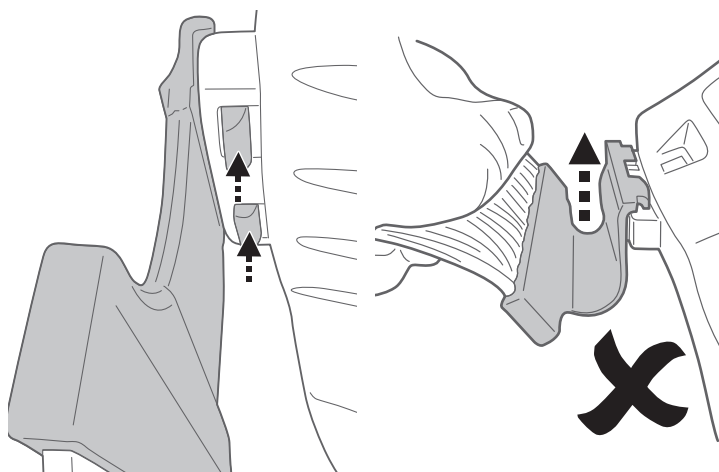
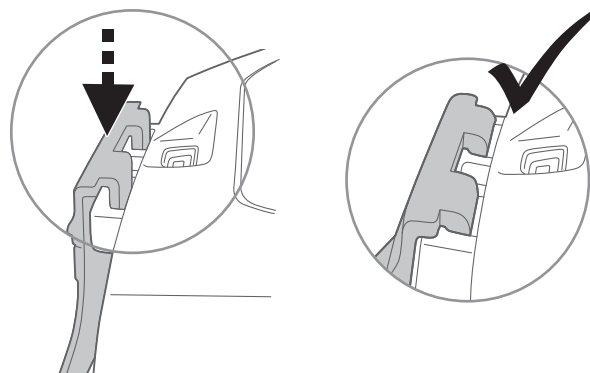
Montering av vals  
Rullayksikön kiinnitys  
Montering av rulle  
Montagem do rolo  
Сборка ролика  
Montáž válečku

- Attach the roller to the end of the robot base (the other end that is opposite to the **hand grip indicator**)
- Befestigen Sie die Walze am Ende der Roboterbasis (das andere Ende, das dem **griffanzeige** gegenüberliegt)
- Fixez le rouleau à l'extrémité de la base du robot (du côté opposé à celui de la **indicator de prise**)
- Acople el rodillo al final de la base del robot (en el extremo opuesto del **indicator de agarradera**)
- Attaccare il rullo all'estremità della base del robot (l'altra estremità che è opposta all'**indicatore grip**)
- Bevestig de rol aan het uiteinde van de robotbasis (het andere uiteinde tegenover de **handgreepindicator**)
- Fäst valsen längst ut på robotens bas (motsatt ände från den där **greppindikatorn finns**)
- Kiinnitä puhdistusrulla robotin rungon päähän (**kahvan osoitinta** vastapäätä)
- Fest rullen til enden av robotens sokkel (motsatt side av **håndgrepsindikatoren**)
- Anexe o rolo à extremidade da base do robô (a outra extremidade que é oposta ao **indicador de pega manual**)
- Прикрепите ролик к концу основания робота (со стороны, противоположной **индикатору захвата рукой**)
- Přepevněte váleček na konec základny robota (druhý konec je naproti **indikátoru rukojeti**)



Hand grip indicator  
Griffanzeige  
Indicator de prise  
Indicator de agarradera  
indicatore grip  
Handgreepindicator

Greppindikator  
Kahvan osoitin  
Håndgrepsindikator  
Indicador de pega manual  
Указатель захвата рукой  
Indikátor úchopu



**TIPS:** Press on the two hook ends to remove the brush.

**TIPP:** Die beiden Hakenenden drücken, um den Abstreifer bzw. die Bürste zu entfernen.

**ASTUCE:** Appuyer sur les deux extrémités du crochet pour retirer la brosse.

**CONSEJO:** Resulta difícil sacar el escobilla; primero hay que pulsar los extremos de los dos ganchos para levantarlo.

**SUGGERIMENTO:** Premere sulle estremità dei due ganci per rimuovere il rastrello/spazzola.

**TIPS:** Druk op de twee haakuiteinden om de borstel te verwijderen.

**TIPS:** Tryck på de två krokändarna för att ta bort borsten.

**VINKKI:** irrota puhdistusharja painamalla koukkujen päistä.

**TIPS:** Trykk på de to krokendene for å fjerne børsten.

**DICAS:** Prima as duas extremidades do gancho para remover a escova.

**COBET:** нажмите на концы обоих зажимов, чтобы удалить щетку.

**TIPY:** Zatlačení na oba konce háčku vyjměte kartáč.

**IMPORTANT NOTE:**

Remove the brush after use. Otherwise, they may deform due to constant compression, and could interrupt robot movement as a result. Lay it under sunlight for a few hours to straighten them.

**WICHTIGER HINWEIS:**

Bürste nach Verwendung entfernen. Andernfalls können sie sich wegen der ständigen Kompression verformen und infolgedessen die Bewegung des Roboters behindern. Legen Sie es in für einige Stunden in die Sonne, um es auszurichte.

**REMARQUE IMPORTANTE:**

Retirer la brosse après utilisation. Ceci afin d'éviter une déformation due à un contact constant avec le sol, ce qui pourrait perturber les mouvements du robot. La placer sous le soleil pendant quelques heures pour la redresser.

**IMPORTANT NOTE:**

Saque el escobilla tras su uso. En caso contrario, podrían deformarse debido a la presión constante, y podrían interrumpir el desplazamiento del limpiafondos. Déjelo al sol durante unas horas para enderezarlo.

**NOTA IMPORTANTE:**

Rimuovere il spazzola dopo l'uso. In caso contrario, potrebbero deformarsi a causa della compressione costante e, di conseguenza, potrebbero interrompere il movimento del robot. Posalo sotto la luce del sole per qualche ora per raddrizzarlo.

**BELANGRIJKE OPMERKING:**

Verwijder de borstel na gebruik. Anders kunnen ze vervormen door constante compressie en kunnen ze de robotbeweging onderbreken. Zet het een paar uur in de zon om zet recht te zetten.

**VIKTIGT ATT TÄNKA PÅ:**

Plocka bort borsten efter användning. Annars finns risk att den deformeras som följd av det konstanta trycket, vilket kan leda till att robotens rörelser avbryts. Lagg den i solljus under några timmar för att rätta ut den.

**TÄRKEÄÄ:**

poista harja käytön jälkeen. Muutoin se saattaa väantyä jatkuvan puristuksen vuoksi ja voi keskeyttää robotin liikkeen. Aseta se auringonvaloon muutamaksi tunniksi suoraan sen.

**VIKTIG MERKNAD:**

Fjern børsten etter bruk. Ellers kan de bli deformerte på grunn av konstant sammenpressing, og kan derfor forstyrre robotens bevegelser. Legg den i solen i noen timer for å rette den ut.

**NOTA IMPORTANTE:**

Remova a escova após a utilização. Caso contrário, poder-se-ão deformar devido a constante descompressão e poderão interromper o movimento do robô em resultado disso. Coloque-a algumas horas sob a luz solar e endireite-a.

**ВАЖНО:**

Удалите щетку после использования. В противном случае она может деформироваться из-за постоянного сжатия и помешать движению робота. Подержите ее несколько часов на солнце, чтобы она выпрямилась.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:**

Po použití kartáč vyjměte. V opačném případě by se mohl v důsledku konstantní komprese deformovat a v důsledku toho zamezit pohybu robota. Aby se znovu narovnal, položte jej na několik hodin na sluneční světlo.